

bald
besorgen
dazu
e Kleinigkeit, -, -en
r Koffer, -s, -
kompliziert
kosten
r Laden, -s, -ä-
r Mensch, -en, -en
möglichst
passieren
s Recht, -(e)s, -e
r Reiseführer, -s, -
e Reiseversicherung, -, -en
e Sonnenbrille, -, -n
e Sonnencreme, -, -s [-kre:m]
e Tasche, -, -n
s Vier-Sterne-Hotel, -s, -s
wechseln
wenig
zu-hören (+ 3. p.)

brzy, brzo
obstarat, obstarávat
k tomu
drobnost
kufr
složitý, složité
stát (o ceně)
obchod, krámk
člověk
co možná, co nej-
stát se, přihodit se
právo
průvodce (kniha, osoba)
cestovní pojištění
sluneční brýle
krém na opalování
taška
čtyřhvězdičkový hotel
vyměnit, rozměnit (o penězích)
málo
poslouchat, naslouchat

Mensch!
möglichst bald
Na so was!
Recht haben

Člověče!
co nejdříve
No tohle!
mít pravdu

s Reisedokument, -(e)s, -e
e Bordkarte, -, -n
e Fahrkarte, -, -n
r Führerschein, -(e)s, -e
r Personalausweis, -es, -e
e Platzkarte, -, -n
r (Reise)pass, -es, -ä-e
s Visum, -s, Visa/Visen
[ˈvi:zum]

cestovní dokument
palubní lístek
jízdenka
řidičský průkaz
občanský průkaz
místenka
(cestovní) pas
vízum

Monate

r Januar, -(s), 0
r Februar, -(s), 0
r März, -(es), 0
r April, -(s), 0
r Mai, -(e)s, 0
r Juni, -(s), 0
r Juli, -(s), 0
r August, -(e)s, 0
r September, -(s), 0
r Oktober, -(s), 0
r November, -(s), 0
r Dezember, -(s), 0

leden
únor
březen
duben
květen
červen
červenec
srpen
září
říjen
listopad
prosinec

e Jahreszeit, -, -en
r Frühling, -s, -e
r Sommer, -s, -
r Herbst, -(e)s, -e
r Winter, -s, -

roční období
jaro
léto
podzim
zima

Příslovce möglichst - co možná ve větě kombinujeme s přídavným jménem nebo příslovcem. Na rozdíl od češtiny však toto přídavné jméno či příslovce stojí ve větě v 1. stupni, nikoli ve třetím. Sagen Sie es möglichst genau.
- Řekněte to co možná nejpřesněji.
Ich antworte möglichst schnell.
- Odpovím co možná nejrychleji.

1 V některých slovech cizího původu se v vyslovuje jako [v], nikoli jako [f]. Poslouchejte a opakujte.

Revolution*	privat*
violett	Vase*
zivil*	renoviert
Aktivität*	Motivation*

2 Rozhodněte, ve kterých slovech vyslovujeme v jako [v] a kde jako [f]. Svě řešení si potom ověřte poslechem.

[v] [f]

1. vergleichen
2. servieren
3. Visum
4. Silvester
5. verheiratet
6. verwitwet
7. vorbereiten
8. November
9. Viertel
10. Universität

Českou předložku v překládáme ve spojení s časovými údaji dvěma způsoby:
1. an - v (u dnů v týdnu),
am (an dem) Montag - v pondělí
2. in - v, na (u názvů měsíců a ročních období).
im (in dem) Januar - v lednu
im (in dem) Frühling - na jaře

Poslechněte si rozhovor Jana a Marii o jejich přípravách na cestu na Kypr. Poté rozhodněte, které záležitosti před cestou zařídí Jan a které Maria.

Jan: Hm, hast du etwas gesagt? Du hast mich doch etwas gefragt, oder?

Maria: Na so was! Du hörst mir nicht zu? Jan, ist etwas passiert?

Jan: Nein, ich denke nur über unsere Reise nach.

Maria: Ach so!

Jan: Ach Maria, ich weiß wirklich nicht.

Alle Angebote sehen so gut aus, z. B. hier, zwölf Tage mit Halbpension und für nur 299 Euro!

Maria: Ja, aber man muss zuerst mit dem Bus und dann noch mit dem Schiff fahren. Das finde ich zu kompliziert und nicht besonders bequem.

Jan: Hm, da hast du Recht. Und du? Hast du schon etwas ausgewählt?

Maria: Ja. Ich finde das Angebot für 444 Euro wirklich super. Zehn Tage in einem Vier-Sterne-Hotel, alles inklusive, dazu noch zwei Ausflüge im Preis.

Jan: Das klingt wirklich gut.

Maria: Und das Flugticket nach Larnaca? Wie viel kostet es, weißt du es noch?

Jan: 290 Euro.

Maria: Das ist nicht wenig. Fahren wir also lieber mit dem Reisebüro?

Jan: Ja. Wir müssen die Reise also möglichst bald buchen. Ich kann das morgen machen.

Maria: Und ich frage nach den Preisen der Reiseversicherung.

Jan: Super. Ich kann auch einen Reiseführer kaufen.

Maria: Das ist eine gute Idee. Und das Geld? Müssen wir Geld wechseln?

Jan: Nein, dort bezahlt man doch auch mit Euro.

Maria: Ach so. Brauchen wir also noch etwas? Soll ich noch etwas besorgen? Hm, ich kaufe vielleicht noch ein paar Kleinigkeiten, eine Sonnencreme, eine Sonnenbrille und einen Koffer. Hier um die Ecke gibt es einen Laden mit Taschen und Koffern aus Italien...

Jan: Mensch! Einen Koffer? Warum denn?

0. eine Sonnenbrille kaufen

Maria

1. die Reise buchen

2. eine Sonnencreme kaufen

3. einen Reiseführer kaufen

4. einen Koffer kaufen

5. nach den Preisen der Reiseversicherung fragen

Zypern

Hotel Avant ****

10 Tage
alles inklusive
Doppelzimmer
am Strand
Sonderangebot: 444 Euro pro Person
2 Ausflüge (nach Larnaca, nach Nicosia) im Preis

Zypern

Hotel Limanaki ***

12 Tage
Halbpension
Doppelzimmer
299 Euro pro Person



- Pro vyjádření děje, který se stal v minulosti, se používají tři časy: **préteritum, perfektum a plusquamperfektum**. Výběr minulého času závisí na daném kontextu a situaci. Do češtiny se překládají všechny tři stejně.

Minulý čas	Použití	Příklad s překladem
Préteritum jednoduchý (jednoslovný) minulý čas	v souvislém projevu, zejména písemném – vyprávění, pohádky, ...	Ich sagte nichts. - <i>Nic jsem neřekl.</i>
	u pomocných sloves (haben, sein, werden – stát se)	Ich hatte kein Geld. - <i>Neměl jsem peníze.</i>
	u způsobových sloves (müssen, sollen, ...)	Ich konnte nichts sagen. - <i>Nemohl jsem nic říci.</i>
Perfektum složený minulý čas	převážně v mluveném projevu, v dialogích	Ich habe nichts gesagt. - <i>Nic jsem neřekl.</i>
Plusquamperfektum složený předminulý čas	pro vyjádření děje, který předcházel jinému ději v minulosti	Bevor sie mich fragte, hatte ich nichts gesagt. - <i>Předtím než se mě zeptala, jsem nic neřekl.</i>

- Pravidla pro tvoření těchto časů platí pro všechna slovesa. U těch nepravidelných dochází navíc ještě k hláskovým změnám (viz s. 188, 212).

Perfektum pravidelných sloves

- Perfektum je čas složený. To znamená, že ho tvoří vždy dvě části: **pomocné sloveso** haben nebo sein a tzv. **příčestí minulé** odvozené od infinitivu plnovýznamového slovesa.
Ich habe ihm gestern wirklich nichts gesagt. - *Opravdu jsem mu včera nic neřekl.*
- Obě části složeného minulého času tvoří ve větě tzv. **rámec**, tj. zbytek věty je umístěn mezi nimi.
Hast du gestern alles gekauft? - *Koupil jsi včera všechno?*

Pomocné sloveso (haben/sein)

- Pomocným slovesem je **haben** nebo **sein**. Toto sloveso je **jedinou částí přísudku**, která se časuje. Stojí vždy v přítomném čase a jeho tvar se řídí podmětem věty (jeho osobou a číslem).
Hast du ihm alles gezeigt? - *Ukázal jsi mu všechno?*
- Do češtiny pomocné sloveso nepřekládáme, je jen prostředkem k vytvoření minulého času.
Sie hat schon alles bezahlt. - *Ona už všechno zaplatila.*
- O tom, zda je pomocným slovesem sein, nebo haben, rozhoduje význam plnovýznamového slovesa. (U několika málo sloves existují také regionální rozdíly.)

Pomocné sloveso	Typ plnovýznamového slovesa	Příklad s překladem
sein	vyjadřující pohyb z místa na místo	Sie sind viel gereist. - <i>Hodně cestovali.</i>
	vyjadřující změnu stavu	Ist er schon aufgewacht? - <i>Už se vzbudil?</i>
	několik dalších sloves (passieren aj.)	Was ist passiert? - <i>Co se stalo?</i>
haben	ostatní slovesa	Wo hat sie gewohnt? - <i>Kde bydlela?</i>

I když je vždy možné vytvořit tvary všech minulých časů, u některých sloves se používá jen jeden. Např. ve vazbě es gibt se používá préteritum.
Es gab dort einen Strand.
- *Byla tam pláž.*

- Protože se pomocné sloveso časuje, stojí ve větě na místě, které je určeno přísudku (viz s. 25).
Gestern habe ich Tomatensuppe gekocht. - *Včera jsem vařil rajskou polévku.*

2. pozice ve větě (oznamovací věta, otázka doplňovací)

Bist du gern nach Italien gereist? - *Cestoval jsi rád do Itálie?*

1. pozice ve větě (otázka zjišťovací)

Příčestí minulé pravidelných sloves

- Příčestí se odvozuje od infinitivu plnovýznamového slovesa.
vařit: kochen - infinitiv → gekocht - příčestí

- Jeho tvar je stejný pro všechny osoby a všechny rody.

Was hat er/sie gekocht? - *Co vařil/a?*

Was haben Sie gekocht? - *Co jste vařil/a?*

- Příčestí minulé snadno utvoříme v několika krocích:

1. Od infinitivu odtrhneme koncovku -en, příp. -n.

kochen koch|en
wandern wander|n

slovesný kmen

2. Před slovesný kmen přidáme předponu ge-

kochen ge-koch-
wandern ge-wand-

- U sloves s odlučitelnou předponou vložíme ge- mezi slovesný kmen a odlučitelnou předponu.

zu-machen zu-ge-mach-

- U sloves s neodlučitelnou předponou a sloves zakončených na -ieren předponu ge- nepoužíváme.

erzählen erzähl-
studieren studier-

3. Za slovesný kmen připojíme koncovku -t.

kochen gekocht
wandern gewandert

Infinitiv	Příčestí minulé	Perfektum
kochen	gekocht	er hat gekocht - <i>vařil</i>
wandern	gewandert	er ist gewandert - <i>putoval</i>
zu-machen	zugemacht	er hat zugemacht - <i>zavřel</i>
erzählen	erzählt	er hat erzählt - <i>vyprávěl</i>
studieren	studiert	er hat studiert - <i>studoval</i>

- V hlavní větě stojí příčestí vždy na posledním místě.
Wer hat das Bild gemalt? - *Kdo maloval ten obrázek?*

2 Utvořte příčestí.

1. lieben -
2. abholen -

3. servieren -
4. besuchen -

1 Doplněte pomocné sloveso.

- | | |
|--------|------------|
| 1. er | studiert |
| 2. ich | gereist |
| 3. wir | es gesagt |
| 4. du | geheiratet |
| 5. es | passiert |

Někdy může sloveso obsahovat současně předponu odlučitelnou i neodlučitelnou:
vor|bei|reiten - *připravit*

odlučitelná předpona neodlučitelná předpona

Při tvoření příčestí k takovým slovesům předponu ge- nepřidáváme.
infinitiv - vorbereiten
příčestí - vorbereitet
Haben Sie schon alles vorbereitet?
- *Už jste všechno připravil?*

Končí-li slovesný kmen na -t, -d (warten - *čekat*) či na skupinu souhlásek zakončenou na -m, -n (rechnen - *počítat*), prodlužujeme kvůli snazší výslovnosti koncovku příčestí na -et.
warten - gewartet
rechnen - gerechnet

1 Doplňte analogicky podle vzoru chybějící slovo.

0. Montag – Tag: November – *Monat*
 1. Österreich – Land: Berlin –
 2. alt – neu: interessant –
 3. Bus – fahren: Flugzeug –
 4. fragen – nach: antworten –
 5. Bruder – Schwester: Sohn –
 6. groß – klein: teuer –
 7. Stunden – Tag: Monate –
 8. warm – Sommer: kalt –
 9. Buch – lesen: Musik –
 10. Eintopf – Suppe: Pfannkuchen –

3 Přeložte české části vět do němčiny.

0. *Im Januar* (V lednu) fliegt Martin wieder *in die Türkei* (do Turecka).
 1. (V úterý) fährt Max (do Mnichova).
 2. Wir fahren (v srpnu) (do Švýcarska).
 3. (Na podzim) verbringe ich immer acht Tage mit meiner Familie (v Nizozemsku).
 4. (V pátek) kommt Ole (z Norska) zu Besuch.
 5. (Ve čtvrtek) fliege ich (do Vídně).

4 Vyhledejte v tabulce dalších 10 příčestí a doplňte k nim infinitiv.

K	G	E	M	A	L	T	B	M	Ü
G	E	W	E	C	H	S	E	L	T
E	F	K	G	Q	W	I	S	P	A
L	E	G	E	S	A	G	T	R	B
E	I	Z	K	Ö	E	C	E	O	G
G	E	W	O	H	N	T	L	B	E
T	R	D	C	B	I	J	L	I	H
S	T	F	H	T	A	Y	T	E	O
Z	W	Ä	T	U	I	E	V	R	L
G	E	B	U	C	H	T	P	T	T

0. *gelegt* – *legen*
 1. –
 2. –
 3. –
 4. –
 5. –
 6. –
 7. –
 8. –
 9. –
 10. –

2 Doplňte am, im, um.

0. *am* Mittwoch
 1. acht Uhr
 2. Mai
 3. November
 4. halb zehn
 5. Donnerstag
 6. Herbst
 7. Samstag
 8. Juli
 9. Viertel nach drei
 10. Winter

5 Doplňte do vět příčestí ze cvičení 7. Každé použijte jen jednou.

0. Deinen Pass habe ich auf den Tisch *gelegt*
 1. Wie viel Geld hast du ?
 2. Am Samstag haben wir Anitas Geburtstag
 3. Wie lange haben Sie in diesem Haus ?
 4. Ich habe schon etwas zum Trinken
 5. Habt ihr schon die Kirschtorte ?
 6. Carola hat ihrem Mann lieber alles
 7. Ach, du hast schon wieder Gemüsesuppe
 8. Ich habe den Flug schon am Freitag
 9. Wer hat heute die Kinder von der Schule
 10. Hat Picasso oder Dalí dieses Bild ?

Hat Picasso oder Dalí dieses Bild gemalt?



6 Vytvořte odpovídající tvar příčestí minulého a rozhodněte, které z pomocných sloves je třeba použít. To nesprávné škrtněte.

Infinitiv	Pomocné sloveso	Příčestí
0. leben	Er ist Er hat	in Italien <i>gelebt</i>
1. glauben	Er ist Er hat	mir nicht
2. vorstellen	Er ist Er hat	mir seine Freundin
3. bügeln	Er ist Er hat	seine Kleidung
4. reisen	Er ist Er hat	nach Tschechien
5. studieren	Er ist Er hat	in Deutschland
6. arbeiten	Er ist Er hat	gestern lange
7. zumachen	Er ist Er hat	die Tür
8. putzen	Er ist Er hat	das Gemüse
9. verkaufen	Er ist Er hat	sein Haus
10. besuchen	Er ist Er hat	seine Tante

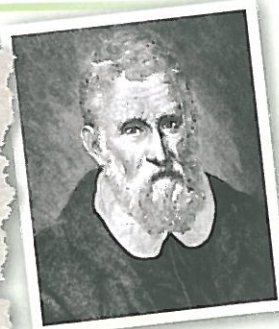
7 Vyberte a doplňte do vět správný tvar příčestí.

0. erklährt – erklärt – geerklärt Er hat mir schon alles *erklärt*
 1. gefrühstückt – frühstückt – frühgestückt Hast du schon etwas ?
 2. vorstellt – gevorstellt – vorgestellt Sie hat mir ihren Mann noch nicht
 3. schält – geschält – schälen Claudia hat die Tomaten zuerst
 4. verkauft – vergekauft – geverkauft Wer hat es dir ?
 5. geserviert – servieren – serviert Was hat man nach der Suppe ?

8. Přečtete si následující text. Určitě jste si všimli, že jde o souvislé vyprávění, u něhož by správně mělo být použito **préteritum**. Škrtněte proto všechna slovesa v nevhodném tvaru perfekta. Vypište je do tabulky a doplňte do ní i tvar **přítomného času** (ve stejné osobě i čísle jako v textu).

Marco Polo

Marco Polo *hat* in Italien mit seinem Vater *gelebt*. Er *hat* seine Reise lange vorbereitet. Er *hat* auch viel Geld *gebraucht*, deshalb *hat* er so lange gewartet. Nach ein paar Monaten *ist* er dann endlich mit dem Schiff nach Asien *gereist*. Seine Reise *hat* 14 Jahre gedauert. Er *hat* viele Städte besucht und dort *hat* er viele Leute kennen gelernt. Er *hat* auch viele Sachen *gekauft*. Zu Hause, in Italien, *hat* er dann *geheiratet*. Sehr gern *hat* er über seine Reise *erzählt*.



Perfektum	Přítomný čas
0. er <i>hat</i> gelebt	er <i>lebt</i>
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	

9. Převeďte uvedené věty do minulého času (perfekta).

0. Was machst du? *Was hast du gemacht?*
 1. Wo wohnt ihr?
 2. Ich kaufe alles ein.
 3. Was frühstückst du?
 4. Wir reisen nach Spanien.
 5. Er erklärt dir alles.
 6. Man schält die Kartoffeln.
 7. Tina zeigt ihm ihre Fotos.
 8. Ich probiere eine Spezialität.
 9. Wann heiraten Sie?
 10. Heidi stellt mir ihre Mutter vor.

10. Popište, co Olaf včera dělal a co udělat nestihl.



0. 8.00	mit Frau Wolf frühstücken	✓
1. 9.00	auf die E-Mails antworten	x
2. 10.00	den Flug nach Wien buchen	✓
3. 11.00	nach einem Zimmer im Hotel fragen	✓
4. 12.00	ein Auto in Wien mieten	✓
5. 13.00	eine Pizza zum Mittagessen bestellen	✓
6. 14.00	die Arbeit seinen Kollegen erklären	x
7. 15.00	die Reiseversicherung besorgen	✓
8. 16.00	sein Flugticket ändern	✓
9. 17.00	seinen Koffer suchen	✓
10. 18.00	seine Kleidung bügeln	x
	alle Sachen einpacken	✓

0. Um acht *hat* er mit Frau Wolf gefrühstückt.
 Um neun *hat* er nicht auf die E-Mails geantwortet.

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.

11. Poslechněte si rozhovor a na jeho základě rozhodněte, zda jsou uvedené výpovědi pravdivé (R = richtig, F = falsch).

0. Oliver *hat* in Italien studiert. *F*
 1. Er *hat* in Rom gewohnt.
 2. Er *hat* als Verkäufer gearbeitet.
 3. Er findet das Leben in Italien vor allem im Winter toll.
 4. Er *hat* mit seinen Freunden auf der Terrasse gefrühstückt.
 5. Er *hat* in Italien nur seinen Geburtstag gefeiert.
 6. Im Juni *hat* ihn Erika besucht.
 7. Erika *hat* ihm die Stadt Rom gezeigt.
 8. Oliver *hat* auch Pizza probiert.
 9. Oliver *hat* in Italien ein bisschen Italienisch gelernt.
 10. Oliver *hat* in Rom zwei Monate gelebt.

Das Leben
in Italien ist super.



- 1 Doplňte telefonický rozhovor Marii a Jana. Hovoří spolu o tom, co všechno už stihli před cestou zajistit a připravit.



- Reise buchen ✓
- Reiseführer besorgen ✓
- Reisedokumente bereitlegen ✓
- Geld bereitlegen ✓
- Koffer packen ✓

- Reiseversicherung bezahlen ✓
- Koffer aussuchen ✓
- Sonnencreme und Sonnenbrille kaufen ✓
- Kleidung bügeln ✓
- Koffer packen ✓

Jan: Hallo Maria, bist du schon mit den Vorbereitungen fertig?

Maria: Ja. Und du?

Jan: Fast. Ich habe die Reise schon

Maria: Ach so, super. Ich

Jan: Ja, das ist wichtig. Ich

Maria: Und ich

Er ist grün und ganz groß.

Jan: Hm. Ich

Maria: Hm, ich muss meinen Personalausweis zuerst finden. Nimmst du auch den Führerschein mit?

Jan: Natürlich, wir können dort ein Auto mieten. Ach ja, ich

Maria: Das ist gut. Ich

Jan: Das ist eine gute Idee, eine Sonnencreme kann man immer brauchen.

Maria: Dann

Und ich

Jan: Ach, ich

Bis morgen habe ich aber noch genug Zeit.

Maria: Okay, Jan, gute Nacht und morgen um halb acht vor meinem Haus.

Jan: Tschüss Maria.

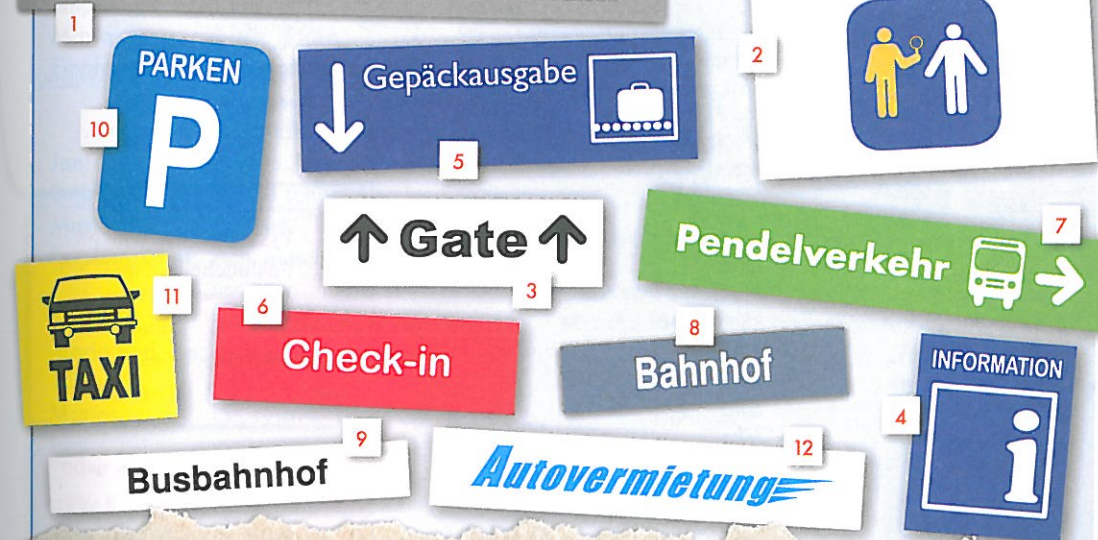
bereit-legen (h.) nachstyt si, pripravt si
packen (h.) 1. balit, zabalit die Sachen p. sbalit si věci; 2. uchopit, popadnout am Arm packen chytit za paži
e Vorbereitung (-, -en) příprava

- 2 Jan s Mariou dorazili na letiště. Rozhlíží se kolem a hledají místo, kde se mají setkat s průvodcem cestovní kanceláře, který je má na Kypr doprovázet. Víte, co znamenají nápisy kolem nich? Nejprve to zkuste odhadnout, poté si případně neznámá slovíčka vyhledejte ve slovníku.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.



Flughafen Frankfurt am Main



r Bahnhof (-[e]s, -ö-e) nádraží, Wie komme ich zum B.? Jak se dostanu k nádraží?, r Busb. autobusové nádraží
r Check-in (-[s], -s) [ˈtʃɛk|in] (místo) odbavení (na letišti)
r Flughafen (-s, -ö-) letiště
s Gate (-s, -s) [ge:t] brána, nástupní prostor k letadlu
s Gepäck (-[e]s, 0) zavazadlo/a,

e -aufgabe (-, 0) úschovna zavazadel, podání zavazadel, e -ausgabe (-, 0) výdej zavazadel, r -träger (-s, -) nosič zavazadel
e Information (-, -en) informace, zpráva
e Kontrolle (-, n) kontrola, přezkoumání, unter K. stehen být pod kontrolou, e Sicherheitsk. bezpečnostní kontrola

parken (h.) parkovat, P. verboten! Zákaz parkování!
s Taxi (-s, -s) taxi
r Verkehr (-s, 0) 1. spojení, komunikace; 2. doprava, přeprava, r Pendelv. kyvadlová doprava, r Schiffsv. lodní doprava, r Zugv. železniční doprava
e Vermietung (-, -en) pronájem, pronajmutí, e Autov. půjčovna aut

SLOVÍČKA

s Abendessenbuffet, -(e)s, -s
[ˈbyːfɛ:]
e Alpen (mn. č.)
angenehm
an-kommen (in + 3. p.)
(kam an, i. angekommen)
r Aufenthalt, -(e)s, -e
e Bestellung, -, -en
r Cocktail, -s, -s [ˈkokteɪl]
r Empfangschef, -s, -s [ˈɛf]
kostenlos
e Nacht, -, -ä-e
s Paradies, -es, -e
r Prospekt, -(e)s, -e
r Schlüssel, -s, -e
r See, -s, -n
selbstverständlich
r Swimmingpool, -s, -s
[ˈsvimɪŋpuːl]
tun (tat, h. getan)
e Unterkunft, -, -e
s Wetter, -s, -e
wunderbar
wünschen

večeře formou bufetu
Alpy
příjemný, příjemně
příjet, přijet, přiletět, dorazit
(do, na)
pobyt
objednávka
koktejl
recepční (muž)
bezplatný, bezplatně, zdarma
noc
ráj
prospekt
klíč
jezero
samozřejmě, samozřejmě
bazén

dělat, činit
ubytování
počasí
citoslovce vyjadřující překvapení
báječný, báječně
přát

USTÁLENÁ...

Das kann ich gut verstehen.
Glück haben
Ich wünsche Ihnen einen
angenehmen Aufenthalt.
Kann ich für Sie noch
etwas tun?

To chápu. Tomu rozumím.
mít štěstí
Přeji vám příjemný pobyt.
Mohu pro vás ještě něco
udělat?

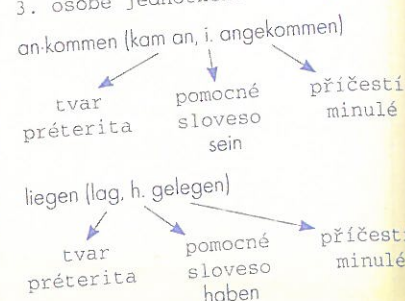
LEXIKÁLNÍ DOPLNĚNÍ

im Hotel
e drahtlose Internetverbindung
e Dusche, -, -n
r Internetanschluss, -es, -ü-e
e Klimaanlage, -, -n
e Minibar, -, -s
e Landschaft, -, -en
r Berg, -(e)s, -e
r Fluss, -es, -ü-e
r Hügel, -s, -e
e See, -, -e
s Tal, -(e)s, -ä-er
r Teich, -(e)s, -e
r Wald, -(e)s, -ä-er

v hotelu
bezdrátové připojení (k internetu)
sprcha
připojení k internetu
klimatizace
minibar
krajina
hora
řeka
kopec
moře
údolí
rybník
les

POZNÁMKY

Nepravidelné tvary préterita a perfekta najdete od této lekce vždy v závorce za slovesem, jako tomu je i ve většině slovníků. Uváděné tvary vždy odpovídají 3. osobě jednotného čísla.



Nepravidelné tvary sloves uvede-
ných v předešlých lekcích najde-
te v přehledu na s. 189.

Podstatné jméno See se v němčině
vyskytuje ve dvou rodech a dvou
významech.
die See – moře
der See – jezero
Wir waren wieder an der Ostsee.
- Byli jsme opět u Baltského moře.
Ich liebe Urlaub am (an dem) See.
- Mám rád dovolenou u jezera.

21/

1 Vyslovujte správně ee. Poslouchajte a opakujte.

Schnee *	Kaffee
Meeresfrüchte	Seele *
Fee *	Meerrettich

24/

2 Doplněte do slov e nebo ee. Poslouchajte a opa- kujte.

I	sen	schw	r
T		g	ben
Id		n	ben
M	r	l	ben
S		l	r

Naučím se: » tvořit perfektum nepravidelných sloves • používat perfektum ve větě •
tvořit préteritum sloves haben a sein • používat další zeměpisné názvy
» vést rozhovor na recepci v hotelu • napsat pohled z dovolené

26/

Poslechněte si dva rozhovory Jana a Marii z hotelu na Kypru a určete, zda jsou níže uvedené výpo- vědi pravdivé (R = richtig, F = falsch).

- Empfangschef:** Hallo, guten Abend. Sie sind sicherlich Frau Bennotti und Herr Schwarz. Herzlich willkommen im Hotel Avanti.
- Maria:** Bonnetti, ich heiße Maria Bonnetti. Sie sprechen Deutsch?
- Empfangschef:** Ja. Ich habe ein Jahr in Österreich in einem Hotel in den Alpen gearbeitet, es hat direkt am See gelegen... wunderschön, aber das Wetter in Österreich war zu kalt für mich.
- Maria:** Das kann ich gut verstehen, ich komme nämlich aus Italien.
- Empfangschef:** Interessant. Sie sind aber mit einem Reisebüro aus Deutschland angekommen, nicht wahr? Ich habe hier Ihre Bestellung: ein Doppelzimmer mit Balkon, neun Nächte, alles inklusive.
- Jan:** Ja, genau.
- Empfangschef:** Sie haben das Zimmer Nummer 307, hier sind die Schlüssel, bitte.
- Maria:** Entschuldigen Sie, gibt es hier auch einen Swimmingpool?
- Empfangschef:** Ja, selbstverständlich. Gleich unter Ihrem Balkon.
- Jan:** Wunderbar. Und wann gibt es bei Ihnen Frühstück?
- Empfangschef:** Von 8 bis 10 Uhr. Das Mittagessen serviert man von 12 bis 14 Uhr. Man kann es aber auch mitnehmen und bequem einen Ausflug machen. Das Abendessenbuffet gibt es von 18 bis 20 Uhr auf der Terrasse neben dem Swimmingpool. Wir bieten auch alkoholfreie Getränke, Bier oder Cocktails an, für Sie natürlich alles kostenlos.
- Jan:** Hm, das klingt gut.
- Empfangschef:** Kann ich für Sie noch etwas tun?
- Maria:** Nein, danke.
- Empfangschef:** Ach, entschuldigen Sie, ich habe fast vergessen, ich brauche noch Ihre Personalausweise oder Reisepässe.
- Jan:** Ach so... hier sind sie.
- Empfangschef:** Danke schön. Also Frau Bennotti...
- Maria:** Bonnetti!
- Empfangschef:** Ach, entschuldigen Sie, Frau Bonnetti und Herr Schwarz. Hier bitte noch Ihre Unterschrift... Und das ist alles. Ich wünsche Ihnen einen angenehmen Aufenthalt.
- Maria und Jan:** Danke.
- Maria:** Jan, hast du schon die Aussicht aufs Meer gesehen?
- Jan:** Wow, wir hatten wirklich Glück. Im Prospekt habe ich gelesen: „Hotel Avanti – Unterkunft im Paradies“ und das stimmt.



- Der Empfangschef findet das Wetter in Österreich wunderschön. R
- Der Empfangschef kommt aus Österreich.
- Maria versteht den Empfangschef gut.
- Bier und Cocktails sollen Jan und Maria bezahlen.
- Jan und Maria sind mit der Unterkunft nicht zufrieden.

PERFEKTUM NEPRAVIDELNÝCH SLOVES

s. 28

- Perfektum nepravidelných sloves se tvoří podle stejných pravidel jako perfektum sloves pravidelných. Tvoří ho tedy dvě části: **pomocné sloveso** haben nebo sein a **příčestí minulé** (viz s. 178).
sagen – ich **habe** gesagt Ich **habe** noch nichts gesagt. – *Ještě jsem nic neřekl.*
schreiben – ich **habe** geschrieben Ich **habe** noch nichts geschrieben. – *Ještě jsem nic nenapsal.*
- V jednotlivých osobách se tvar minulého příčestí nemění, časujeme opět pouze pomocné sloveso.
Wann bist du **angekommen**? – *Kdy jsi přijel?*
Timo ist noch nicht **angekommen**. – *Timo ještě nepřišel.*

Příčestí minulé nepravidelných sloves

- Příčestí minulé u nepravidelných sloves je tvořeno nepravidelně.
- Na rozdíl od sloves pravidelných, jejichž příčestí končí na -t/-et, je příčestí minulé u nepravidelných sloves zakončeno na -en.
Wohin sind Sie gereist? – *Kam jste cestovali?*
Wohin sind Sie gefahren? – *Kam jste jeli?*
- Příčestí minulé dále u mnoha sloves obsahuje jinou kmenovou samohlásku než infinitiv.
schreiben – geschrieben finden – gefunden
- Pokud tvoříme minulé příčestí u nepravidelných sloves s předponou (např. abschreiben – *opsat*, beschreiben – *popsat*), vycházíme z příčestí jejich základového slovesa (schreiben: geschrieben).
• Odlučitelná předpona stojí před příčestím základového slovesa (**ab**geschrieben).
• Neodlučitelná předpona stojí na začátku příčestí namísto ge- (**be**schrieben).

Infinitiv	Příčestí minulé	Perfektum
schreiben – psát	ge sch rieben	er hat es geschrieben – <i>napsal to</i>
abschreiben – opsat	ab ge schrieben	er hat es abgeschrieben – <i>opsal to</i>
beschreiben – popsat	be sch rieben	er hat es beschrieben – <i>popsal to</i>

VYZKOUŠEJTE SI

1 Jsou tato příčestí pravidelná (P), nebo nepravidelná (N)?

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1. ihr habt es gesagt | 4. du hast es bestellt |
| 2. ich habe es serviert | 5. er hat es beschrieben |
| 3. wir sind gekommen | 6. sie ist angekommen |

Tvar minulých časů nepravidelných sloves se učte nazpaměť, nejlépe jako trojici tvarů infinitiv – préteritum – perfektum (příčestí).
liegen – lag – hat gelegen

UŽITÍ PERFEKTA V SOUŘADNÉM SOUVĚTÍ

- V souřadném souvětí spojeném pomocí čárky či spojky und, aber a sondern lze v perfektu vynechat nejen podmět (viz s. 123), ale také **pomocné sloveso**. Podmínkou je stejný podmět jednotlivých vět a také **stejně pomocné sloveso**. Jestliže se pomocné sloveso liší, lze vynechat jen podmět.
Im Urlaub hat Paul nur geschlafen, ~~er hat~~ in der Sonne gelegen und ~~er hat~~ Bücher gelesen.
– *Na dovolené Paul jen spal, opaloval se a četl knihy.*
Im Urlaub ist Paul um 10 Uhr aufgestanden, ~~er hat~~ gefrühstückt und ~~er ist~~ ans Meer gegangen.
– *Na dovolené Paul vstal v deset hodin, nasnídal se a šel k moři.*

PRÉTERITUM SLOVES haben A sein

s. 26

- Préteritum se používá převážně v písemném projevu (knihy, novinové články, souvislá písemná vyprávění). Výjimku tvoří slovesa **haben** a **sein**, která se v préteritu používají i v běžném hovoru.
Er war in Wien. Er **hatte** dort eine Wohnung. – *Byl ve Vídni. Měl tam byt.* (ústní i písemný projev)
Er **hat** dort als Kellner **gearbeitet**. – *Pracoval tam jako číšník.* (ústní projev)
- Préteritum sloves **haben** a **sein** se netvoří od infinitivu, tvary préterita jsou nepravidelné. Na rozdíl od přítomného času je 3. osoba jednotného čísla shodná s 1. osobou jednotného čísla.

haben – mít (préteritum)		sein – být (préteritum)	
Jednotné číslo	Množné číslo	Jednotné číslo	Množné číslo
1. ich hatte	1. wir hatten	1. ich war	1. wir waren
2. du hattest	2. ihr hattet	2. du warst	2. ihr wart
3. er } hatte sie } es }	3. sie } hatten Sie } es }	3. er } war sie } es }	3. sie } waren Sie } es }

PŘEHLED DOSUD PROBRANÝCH NEPRAVIDELNÝCH SLOVES

s. 38, příloha s. 50

Infinitiv s překladem	Préteritum	Perfektum	Odvozená slovesa
backen – péci	backte	h. ge back en	
bieten – nabídnout	bot	h. geb o ten	anbieten – nabídnout
bleiben – zůstat	blieb	i. gebl ie ben	
braten – péci, smažit	brat	h. gebr a ten	
brechen – zlomit	brach	h. geb ro chen	zerbrechen – rozbít, zlomit
empfehlen – doporučit	empfahl	h. empf o hlen	
essen – jíst	aß	h. geg e ssen	
fahren – jet	fuhr	i. gef a hren	abfahren – odjet erfahren (h.) – dozvědět se mitfahren – jet spolu verfahren – postupovat, jednat zurückfahren – jet zpět
fallen – padat	fiel	i. gef a llen	gefallen (h.) – líbit se
fangen – chytat	fang	h. gef a ngen	anfangen – začít empfangen – přijmout
finden – najít; shledávat	fand	h. gef u nden	
fliegen – letět	flog	i. gef l ogen	
geben – dát	gab	h. gege g eben	dazugeben – přidat
gehen – jít	ging	i. geg a ngen	losgehen – začít weggehen – odejít

Infinitiv s překladem	Präteritum	Perfektum	Odvozená slovesa
gleichen – <i>podobat se</i>	glich	h. geglichen	vergleichen – <i>srovnat</i>
graben – <i>kopat, hloubit</i>	grub	h. gegraben	
haben – <i>mít</i>	hatte	h. gehabt	Některá nepravidelná slovesa tvoří minulé časy podle stejného vzoru. schreiben – schrieb – geschrieben reiben – rieb – gerieben Uspořádejte si slovesa do skupin, budou se vám učit lépe.
halten – <i>držet</i>	hielt	h. gehalten	
hängen – <i>viset</i>	hing	h. gehangen	
heißen – <i>jmenovat se</i>	hieß	h. geheißen	
helfen – <i>pomáhat</i>	half	h. geholfen	
klingen – <i>znít</i>	klang	h. geklungen	
kommen – <i>přijít</i>	kam	i. gekommen	ankommen – <i>přijít, dorazit</i> mitkommen – <i>jet s někým</i> zurückkommen – <i>vrátit se</i>
laden – <i>naložit; zvát</i>	lud	h. geladen	einladen – <i>pozvat</i>
lassen – <i>nechat</i>	ließ	h. gelassen	
laufen – <i>běžet</i>	lief	i. gelaufen	Sloveso haben je nepravidelné, přičestí však tvoří zcela pravidelně.
lesen – <i>číst</i>	las	h. gelesen	
liegen – <i>ležet</i>	lag	h. gelegen	
nehmen – <i>vzít, brát; dát si</i>	nahm	h. genommen	mitnehmen – <i>vzít s sebou</i>
raten – <i>radit</i>	riei	h. geraten	
reiben – <i>strouhat</i>	rieb	h. gerieben	
rufen – <i>volat, křičet</i>	rief	h. gerufen	anrufen – <i>zavolat</i>
schlafen – <i>spát</i>	schliefe	h. geschlafen	
schlagen – <i>tlouci, bít</i>	schlug	h. geschlagen	zerschlagen – <i>rozbít</i>
schneiden – <i>krájet, stříhat</i>	schnitt	h. geschnitten	
schreiben – <i>psát</i>	schrrieb	h. geschrieben	abschreiben – <i>opsat</i> beschreiben – <i>popsat</i>
schwimmen – <i>plavat</i>	schwamm	i. geschwommen	
sehen – <i>vidět</i>	sah	h. gesehen	aussehen – <i>vypadat</i> fernsehen – <i>dívat se na televizi</i>
sein – <i>být</i>	war	i. gewesen	
sitzen – <i>sedět</i>	saß	h. gesessen	
sprechen – <i>mluvit</i>	sprach	h. gesprochen	
stehen – <i>stát</i>	stand	h. gestanden	aufstehen (i.) – <i>vstát</i> entstehen (i.) – <i>vzniknout</i> missverstehen – <i>neporozumět</i> verstehen – <i>rozumět</i>

Infinitiv s překladem	Präteritum	Perfektum	Odvozená slovesa
stehlen – <i>krást</i>	stahl	h. gestohlen	
tragen – <i>nést</i>	trug	h. getragen	
treffen – <i>potkat, setkat se</i>	traf	h. getroffen	
trinken – <i>pít</i>	trank	h. getrunken	
tun – <i>dělat, činit</i>	tat	h. getan	
vergessen – <i>zapomenout</i>	vergaß	h. vergessen	
wachsen – <i>růst</i>	wuchs	i. gewachsen	
waschen – <i>umývat</i>	wusch	h. gewaschen	
werfen – <i>házet</i>	warf	h. geworfen	
ziehen – <i>táhnout (něco)</i>	zog	h. gezogen	umziehen (i.) – <i>přestěhovat se</i>

Nepravidelná slovesa mající ve slovesném kmeni v infinitivu a (fahren, lassen) mají zpravidla v přičestí tvar shodný s infinitivem doplněný o předponu ge- (gefahren, gelassen). Předponu ge- nemají jen tehdy, obsahují-li neodlučitelnou předponu (erfahren – infinitiv i přičestí).

ZEMĚPISNÉ NÁZVY – NÁZVY VODNÍCH TOKŮ A PLOCH, HOR A POHOŘÍ

- Všechny zeměpisné názvy, které označují vodní toky či vodní plochy a hory či pohoří, používáme s určitým členem.
- Názvy oceánů, moří, řek a jezer vyžadují v odpovědi na otázku *Kde? Wo?* předložku **an** v kombinaci se 3. pádem. V odpovědi na otázku *Kam? Wohin?* se pak používají se stejnou předložkou, avšak v kombinaci se 4. pádem.

Zeměpisný název	Kde? Wo?	Kam? Wohin?
das Mittelmeer – <i>Středozemní moře</i>	am (an dem) Mittelmeer – <i>u Středozemního moře</i>	ans (an das) Mittelmeer – <i>ke Středozemnímu moři</i>
die Moldau – <i>Vltava</i>	an der Moldau – <i>na Vltavě</i>	an die Moldau – <i>na Vltavu</i>
der Bodensee – <i>Bodamské jezero</i>	am Bodensee – <i>u Bodamského jezera</i>	an den Bodensee – <i>k Bodamskému jezeru</i>

Prag liegt **an** der Moldau. – *Praha leží na Vltavě.*

Im Sommer fährt sie **an** den Bodensee. – *V létě jezdí k Bodamskému jezeru.*

- Názvy pohoří vyžadují v odpovědi na otázku *Kde? Wo?* předložku **in** a názvy vrcholů hor předložku **auf** v kombinaci se 3. pádem, na otázku *Kam? Wohin?* také předložky **in** a **auf**, ale se 4. pádem.

Zeměpisný název	Kde? Wo?	Kam? Wohin?
das Riesengebirge – <i>Krkonoše</i>	im (in dem) Riesengebirge – <i>v Krkonoších</i>	ins (in das) Riesengebirge – <i>do Krkonoš</i>
die Alpen – <i>Alpy</i>	in den Alpen – <i>v Alpách</i>	in die Alpen – <i>do Alp</i>
die Schneekoppe – <i>Sněžka</i>	auf der Schneekoppe – <i>na Sněžce</i>	auf die Schneekoppe – <i>na Sněžku</i>

Im Sommer fahren wir **ins** Riesengebirge. – *V létě jezdíme do Krkonoš.*

Waren Sie schon **auf** der Schneekoppe? – *Už jste byli na Sněžce?*

1 Vyberte z nabídky správnou odpověď na otázky.

- | | | | |
|--------------------------------------|--------------------|----------------|-------------------|
| 0. Was kann man nicht essen? | A Schlüssel | B Schnitzel | C Spezialität |
| 1. Wohin kann man nicht reisen? | A ins Gebirge | B ans Meer | C in den Flug |
| 2. Wo kann man nicht baden? | A in der See | B im Teich | C im Hügel |
| 3. Was kann man nicht trinken? | A Ferien | B Apfelschorle | C Saft |
| 4. Was gibt es nicht im Hotelzimmer? | A Tal | B Klimaanlage | C Minibar |
| 5. Was kann man nicht buchen? | A Verkehr | B Doppelzimmer | C Unterkunft |
| 6. Wer arbeitet nicht im Hotel? | A Kellner | B Empfangschef | C Flugbegleiterin |
| 7. Wo kann man nicht Ski fahren? | A im Gebirge | B in den Alpen | C im Fluss |
| 8. Was ist nicht grün? | A Wald | B Nacht | C Gurke |
| 9. Was kann man nicht kaufen? | A Glück | B Kleinigkeit | C Cocktail |
| 10. Was kann man nicht machen? | A Ausflug | B Berg | C Angebot |

2 Vyberte a doplňte do vět vhodnou předložku, příp. předložku a člen.

- | | | |
|---------------------------|------------------------------|---------------------------|
| 0. <u>am</u> - im - um | Ich möchte <u>am</u> | Mittelmeer wohnen. |
| 1. in der - im - in | Theo hat auch | Schweiz gearbeitet. |
| 2. ans - am - im | Fahren Sie regelmäßig | Mittelmeer? |
| 3. im - nach - in | Ich war noch nie | Österreich. |
| 4. nach - in - aus | Antonio kommt | Italien. |
| 5. Auf den - Im - In den | | Alpen gibt es viele Seen. |
| 6. beim - am - auf die | Das Hotel Sonne liegt direkt | See. |
| 7. in - im - in der | Wie lange haben Sie | Rom gelebt? |
| 8. in die - auf die - ans | Wir sind | Schneekoppe gewandert. |
| 9. auf dem - bei - an der | Wien liegt doch nicht | Moldau! |
| 10. im - auf - am | Die Schneekoppe liegt | Riesengebirge. |

3 Přeložte slovní spojení uvedená v závorkách do němčiny.

Im Sommer ist Horst viel gereist. Zuerst war er ⁰ *in Italien* ^(v Itálii)
¹ *(u Středozemního moře)*. Dort hat es ihm sehr gut
 gefallen. Dann ist er mit dem Zug ² *(do Rakouska)
 gefahren. Er hat zwei Nächte in einem Hotel ³ *(v Alpách)
 geschlafen. Er war sehr zufrieden, denn die Natur war dort wirklich wunderschön. Dann ist er mit dem
 Bus ⁴ *(do Česka)* gefahren und drei Tage in einem Hotel
⁵ *(na Vltavě)* geblieben. Jetzt kennt er Europa wieder
 ein bisschen besser.**

4 Doplňte k tvarům perfekta odpovídající tvary času přítomného (vlevo) a k tvarům přítomného času odpovídající tvary perfekta (vpravo).

- | | | | |
|-------------------------|-----------------|-------------------|-----------------------------|
| 0. er ist gefahren | <i>er fährt</i> | 0. ich stelle vor | <i>ich habe vorgestellt</i> |
| 1. ich habe abgeholt | | 1. du liest | |
| 2. sie sind gekommen | | 2. ich rufe an | |
| 3. du hast gesehen | | 3. sie nimmt | |
| 4. sie hat geholfen | | 4. Sie bestellen | |
| 5. ihr habt verstanden | | 5. du gehst | |
| 6. wir haben erzählt | | 6. ihr gebt | |
| 7. ich bin aufgestanden | | 7. er vergisst | |
| 8. du hast gegessen | | 8. wir warten | |
| 9. Sie sind umgezogen | | 9. er kauft ein | |
| 10. er hat angefangen | | 10. sie servieren | |

5 Vyberte správnou podobu přičestí minulého.

- | | | |
|-----------------------------------|--|---|
| 0. schreiben - <u>geschrieben</u> | Warum hast du uns nicht <i>geschrieben</i> ? | ? |
| 1. geumzogen - umgezogen | Wann seid ihr? | ? |
| 2. gebadet - gebaden | Ihr habt wirklich in diesem Teich | ? |
| 3. geliefen - gelaufen | Er ist zwei Stunden durch den Wald | |
| 4. ausgewählt - geauswählt | Haben Sie schon etwas | ? |
| 5. angekommen - ankommen | Jutta ist erst heute | |
| 6. gebezahlt - bezahlt | Wer hat die Rechnung | ? |
| 7. gegeben - gegaben | Er hat mir die Schlüssel schon | |
| 8. gefallen - ge gefallen | Die Berge haben uns sehr gut | |
| 9. geschlafen - geschlofen | Wir haben in einem Hotel im Tal | |
| 10. erfahren - erfahren | Wann hast du es | ? |

6 Doplňte do rozhovoru pomocná slovesa sein nebo haben v odpovídajícím tvaru.

- Ich ⁰ *habe* Sie lange nicht gesehen. Wo waren Sie?
- Ich ¹ *Urlaub gemacht*. Wir ² *nach Italien geflogen*. Es war super.
- Hm, das glaube ich Ihnen. Und ³ Sie dort Ausflüge gemacht?
- Ja. Wir ⁴ *ein Auto gemietet* und ⁵ *nach Venedig gefahren*. Die Kinder ⁶ *aber lieber im Hotel geblieben* und ⁷ *im Swimmingpool gebadet*.
- Und ⁸ Sie dort ins Restaurant gegangen? ⁹ *es Ihnen geschmeckt?*
- Ja. Wir ¹⁰ *oft Pizza gegessen*. Italien ist toll. Aber leider sind wir schon zurück...

7 Vyhledejte v tabulce dalších 10 nepravidelných přičestí. Vytvořte celé perfektum a přeložte je.

F	G	E	F	L	O	G	E	N	H
G	E	H	O	L	F	E	N	U	G
E	T	G	S	R	G	S	T	Ä	E
F	R	E	B	U	E	C	G	V	S
U	O	G	E	S	E	H	E	N	P
N	F	A	D	E	O	W	L	F	R
D	F	N	V	R	M	O	E	E	O
E	E	G	A	S	J	M	G	S	C
N	N	E	Ö	Y	C	M	E	W	H
G	E	N	O	M	M	E	N	I	E
V	E	R	S	T	A	N	D	E	N

0. er *hat gefunden* - *našel/nacházet*
 1. er -
 2. er -
 3. er -
 4. er -
 5. er -
 6. er -
 7. er -
 8. er -
 9. er -
 10. er -

8 Doplňte do textu minulé přičestí ze cvičení 7.

Markus hat im Internet ein Hotel *gefunden* ⁰. Wir sind also im Sommer nach Spanien
¹. Das Hotel war sehr weit vom Strand. Wir sind täglich 30 Minuten zu Fuß ans
 Meer ²! Markus hat nur in der Sonne ³ und im Meer
⁴. Er hatte keine Zeit für mich, ich habe ihn nur beim Essen ⁵.
 Im Hotel hat man nicht Deutsch ⁶, ich habe nichts ⁷. Zum ⁹.
 Glück habe ich einen Mann aus Berlin ⁸, er hat mir viel
 Er hat mich dann mit nach Deutschland ¹⁰ und Markus ist in Spanien geblieben.

9 Vytvořte z uvedených slov věty se správným slovosledem. Začněte tučně vytištěným výrazem.

0. du · schon · **hast** · die Aussicht · ? · gesehen *Hast du schon die Aussicht gesehen?*
 1. es · habe · ihm · geraten · nicht · **ich**
 2. wirklich · nie · **Sie** · ? · waren · noch · auf der Schneekoppe
 3. hat · der Flug · **wie lange** · ? · in die Türkei · gedauert
 4. gestern · **Ute** · angekommen · geblieben · ist · und · eine Nacht
 5. ihm · geschenkt · eine Reise · **ich** · nach Amerika · habe

10 Pomocí perfekta vyjádřete, že jste vše už udělali. Označená podstatná jména nahraďte zájmeny.

0. Du sollst **alle E-Mails** lesen. *Ich habe sie schon gelesen.*
 1. Du sollst **meine Mutter** einladen.
 2. Du sollst **Ralf die Fotos** zeigen.
 3. Du sollst noch **ein Hotel** finden.
 4. Du sollst **ein Taxi** rufen.
 5. Du sollst **die Kleidung** waschen.
 6. Du sollst **die Reiseversicherung** besorgen.
 7. Du sollst ihm **deinen Führerschein** geben.
 8. Du sollst noch **Geld** wechseln.
 9. Du sollst auch **meinen Reisepass** mitnehmen.
 10. Du sollst auch **die Suppe** essen.

11 Doplňte do vět podle významu sloveso sein či haben ve tvaru préterita.

0. Wir *waren* am Samstag im Kino.
 1. Ich gestern keine Zeit, entschuldigen Sie.
 2. Er nie verheiratet.
 3. Wo ihr in Urlaub?
 4. Wir wirklich Glück.
 5. Ich im Sommer keine Arbeit.
 6. Hans am Freitag nicht zu Hause.
 7. Mein Großvater Pilot von Beruf.
 8. Das Wetter im Gebirge super.
 9. Wann du Geburtstag? – Vorgestern.
 10. ihr auch am Wochenende frei?

Das Wetter
im Gebirge war super.



12 Poslechněte si nahrávku a rozhodněte, která z uvedených možností je pravdivá.

0. **A** Thomas ist um halb acht aufgestanden.
 B Thomas hat um halb acht gefrühstückt.
 1. **A** Die Kollegen haben schon gewartet.
 B Die Kollegen waren noch nicht in der Arbeit.
 2. **A** Thomas hat acht Stunden nur gegessen.
 B Thomas hatte kein Mittagessen.
 3. **A** Luigi ist aus Italien gekommen.
 B Luigi ist Thomas' Kollege aus Italien.
 4. **A** Thomas hat einen Fisch bestellt.
 B Thomas hat nichts bestellt.
 5. **A** Thomas hat zu Hause eine Party vorbereitet.
 B Thomas hat seinen Geburtstag vergessen.

- 1 Jan píše kolegům pohled z dovolené. Doplňte jeho text a popište v něm, co Jan dělá právě teď (přítomný čas) a co zažil (minulý čas – perfektum, u slovesa haben a sein préteritum).

Das machen Jan und Maria jetzt:

Jan:
in der Sonne liegen

Jan:
Cocktails trinken

Maria:
im Swimmingpool baden

Das haben Jan und Maria schon gemacht:

vor fünf Tagen:
in Zypern ankommen

heute:
einen Ausflug nach
Larnaca machen

am Montag:
tauchen, sehr interessant sein

auch:
Spezialitäten aus
Zypern probieren

vorgestern:
bei einer Familie zu Besuch sein

gestern:
die Hauptstadt besichtigen

Liebe Kollegen,

ich liege jetzt gerade in Zypern in der Sonne und

... Maria

Wir

vor fünf Tagen

T. Werner, K. Beckmann, T. Huber

Supermarkt ILDI

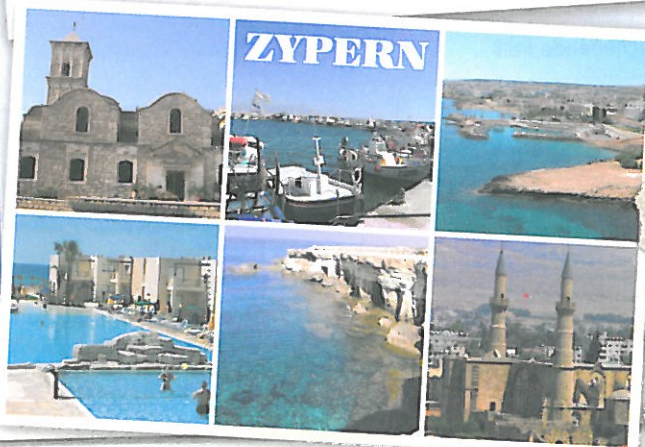
Müllerstraße 23

60311 Frankfurt am Main

Deutschland

Zypern ist einfach wunderschön! Viele Grüße

Jan Maria



besichtigen (h.) prohlížet si, eine Stadt b. prohlédnout si město
lieb milý, milovaný, drahý, Le-Grüße. Posílám pozdrav. Zdravím.
(v dopise), Le Eltern! Mili rodiče!,
Le-r Freund! Milý příteli!, Le Klaral
Milá Kláro! (v oslovení)

- 2 V hotelu Avanti se chce ubytovat i manželský pár z České republiky, který však neumí ani anglicky, ani německy. Jan se jim snaží pomoci a nabídne jim tlumočení. Doplňte do rozhovoru na recepci chybějící české nebo německé věty a výrazy.

Empfangschef: Guten Abend, herzlich willkommen im Hotel Avanti. Wie kann ich Ihnen helfen?

Jan: Dobrý večer, srdečně vítějte

Ehepaar: Hledáme ubytování.

Jan: Wir suchen

Empfangschef: Wie lange wollen Sie bleiben?

Jan:

Ehepaar: 6 dní.

Jan:

Empfangschef: Ich kann Ihnen ein Doppelzimmer mit Balkon und Klimaanlage für 65 Euro anbieten.

Jan:

Ehepaar: Se snídání?

Jan:

Empfangschef: Ja, natürlich.

Jan:

Ehepaar: Můžeme si v hotelu pronajmout kolo nebo skútr?

Jan:

Empfangschef: Ja, das ist kein Problem.

Jan:

Ehepaar: Dobře, chtěli bychom tedy zůstat šest dní. Tady jsou naše pasy.

Jan:



kolo 1. s Rad (-es, -ä-er); 2. jízdní k.
s Fahrrad (-es, -ä-er)
skútr r Motorroller (-s, -)

1 Které slovo na řádek nepatří?

0. Italien - ~~Europa~~ - Zypern - Spanien
 1. Herbst - Februar - August - März
 2. Platzkarte - Bordkarte - Fahrkarte - Speisekarte
 3. See - Fluss - Wald - Teich
 4. Unterkunft - U-Bahn - Schiff - Flugzeug
 5. Berg - Hügel - Gebirge - Wetter

2 Poslouchejte a určete, zda jsou dané výroky pravdivé (R, F).

0. Michael hat Rolf lange nicht gehört. **F**
 1. Rolf war acht Tage im Urlaub.
 2. Das Wetter war gut.
 3. Rolf hat viel gebadet.
 4. Rolf hat es im Urlaub nicht gefallen.
 5. Rolf fährt im Februar wieder in Urlaub.

4 Zapište jiným způsobem, kolik je hodin.

0. zehn vor drei 2.50/14.50 11.05 fünf nach elf / elf Uhr zehn (Minuten)
 1. 14.20
 2. Viertel nach zwölf
 3. 9.10
 4. acht Uhr drei Minuten
 5. 13.30

5 Doplňte do vět časové předložky.

0. Du warst wirklich schon ~~um~~ halb acht vor dem Kino?
 1. Ich habe ihn Sonntag getroffen.
 2. drei fünf war er nicht zu Hause.
 3. wann leben Sie in Italien?
 4. Herr Weber soll neun Uhr kommen, ich weiß es leider nicht genau.
 5. Fahren Sie Winter wieder ins Gebirge?

6 Doplňte do vět slovesa sein a haben ve tvaru préterita.

0. Warum ~~waren~~ Sie nicht in der Arbeit? 3. Die Reise war toll, wir Glück.
 1. Ich leider keine Zeit. 4. Jürgen gestern Geburtstag.
 2. ihr im Sommer am Meer? 5. Wie das Wetter im Gebirge?

3 Pro každý typ textu najděte příklad.

0. telefonický rozhovor **D**
 1. rozhovor na recepci v hotelu
 2. nabídka cestovní kanceláře
 3. rozhovor v cestovní kanceláři
 4. text pohlednice
 5. rozhovor v restauraci

- A 7 Tage, Doppelzimmer mit Frühstück, Dusche, Terrasse, direkt am Strand, 3 Ausflüge im Preis
 B Guten Abend, haben Sie reserviert? - Ja.
 C Liebe Alexandra, ich liege am Strand und...
 D Okay, kein Problem, am Samstag, um fünf. - Danke schön, auf Wiederhören.
 E Noch Ihre Unterschrift, bitte. Danke, das ist alles. Hier sind die Schlüssel...
 F Also, ein Doppelzimmer mit Frühstück, 10 Tage. Wollen Sie fliegen oder mit dem Bus fahren?

7 Přeložte.

0. Prag liegt *an der Moldau* (na Vltavě).
 1. Er war noch nie (v Římě).
 2. Das Hotel liegt direkt (u jezera).
 3. Wann waren Sie (na Sněžce)?
 4. Ich möchte (do Španělska) fliegen.
 5. Im Winter sind wir immer (do Alp) gefahren.

8 Převďte věty do minulého času (perfekta).

0. Čekali jsme na něj dlouho. *Wir haben auf ihn lange gewartet.*
 1. Pozvala mě na svůj večírek.
 2. Jel jste na dovolenou autem?
 3. Snídaně se servírovala na terase.
 4. Mluvil jen o tobě.
 5. Pláž patřila k hotelu.

9 Doplňte do vět uvedená slovesa ve tvaru minulého času.

0. reisen Er *ist* wieder nach Spanien *gereist*
 1. mitnehmen du auch meinen Reisepass ?
 2. heiraten Wann ihr ?
 3. besuchen Wer dich gestern ?
 4. essen ihr schon etwas ?
 5. ankommen Wann Sie ?

10 Doplňte do frází chybějící slova.

0. Hm, das ist eine *gute* Idee!
 1. Kann ich für Sie noch ?
 2. Das ich verstehen.
 3. Na so !
 4. Peter, ich meine das !
 5. Ich Ihnen einen angenehmen